



Musashi Hungary Ipari Kft. "v.a"
Ercsény út 1.
H-2451 ERCSI

Customer

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Ship-to-party

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Delivery note

Shipping information

Delivery note 80009987 / 2025.03.26
number/date
Order number./date 30000029 /2020.01.06
Customer number 482

Conditions

Shipping standard
Delivery SZO Szolgáltatás

Weight - Volume

Total weight 9.061 KG
Net weight 8.228 KG
Palette 17

Shipping details

TBA-501722/ 85
TBA-500246/ 17
TBA-500247/ 17

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 diferencial FG ASSY NEW Shaft 550004338001 DRAWING INDEX "K" Purchase order number_K/item 550004338001 Sarzs: 19910,19911,19912,19913,19914,19915,19916,19917,19918,19919,19920, 19921,19922,19923,19924,19925,19926,	2.040 PC	9.061 KG

5013980404

KUEHN+MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

03 APR 2025

"Ricevuta da cliente"
verifica qualità e quantità

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT.
2451 Ercsény út 1.
Adószám: 11979463-2-07
Cégl.szám: 07-09-007849
T

Vendor

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)...			NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF			CMR Példány 4/4 N° 2025/13433																	
Műsashi Hungary IpariKft.			A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)																				
2451 Ercsi Ercsény út 1.			2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)...			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)...																	
Magna PT Spa			I-70026 Modugno Via del Ciclamini 4			AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2008 : RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA																	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)...			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)...			18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations...																	
helység / place / Ort Modugno ország / country / Land IT Olasz Köztársaság																							
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...																							
helység / place / Ort Ercsi ország / country / Land HU Magyarország időpont / date / Datum 2025-03-26																							
5 Mellékelt okmányok Annexed documents...																							
Delivery note 80009986, 80009987																							
6 Jel és szám Marks and			7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke			8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung			9 Áru megnevezése Name of the...			10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer			11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg			12 Térfogat Volume Umfang					
21			colli			DCT300 Diff FG Ass						11 193											
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe												ADR			sm: 11 193								
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be paid...						Feladó Sender...			Pénznem Currency...			Átvevő Consignee...					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückstattung																							
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen						20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen																	
bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei																							
21 Kiállítás helye, időpontja Ercsi Established in Ausgefertigt in						2025-03-26 am 20 on						24 Az áru átvétele: Goods received: Gut empfangen:						Kelet: Date on 20..... Datum am					
22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Adószám: 11979463-2-07 Célg.szám: 07-09-007840						23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Sebeş, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA						Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee											
25 Jármű Vehicle...			Rendszám Registration...			Raksúly Useful loa...			Vámzár:														
			AB20CYK						KUEHN + NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)														
			AB97CYK						03 APR 2025														

Veszélyes artnál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a beü

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe